



# ஈழநாடு

The Eelanaadu 60 சதம்

மலர் 22      மார்ச்சு 10      எண் 16      இதழ் 316  
 யாழ்ப்பாணம்      வியாழக்கிழமை      25 - 12 - 80

நைஜீரிய நகரில் கலகம்; 300 பேர் கொலையுண்டனர்

லண்டன், டிச. 2 - நைஜீரியாவில், தானூ நகரில் ஏற்பட்ட கலவரங்களில், சுமார் 300 பேர் கொலை செய்யப்பட்டதாக உத்தியோகபூர்வமாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நைஜீரியாவின் குறிப்பிட்ட நகரில் கடந்த வியாழக்கிழமை கலகம் மூண்டது. திரவாத சமயப்பிரிவு, இக்கலகத்தைத் தூண்டியதாக அறிவிக்கப்பட்டது. கலகத்தை அடக்க இராணுவம் உஷார்படுத்தப்பட்டிருக்கம். அசேரேத்...

ரஷ்யா 8 விண்கலங்கள்

மஸ்கோ, டிச. 24 - சோவியத் யூனியன் தேற்று எட்டு ஆளில்லாத விண்கலங்களை விண்வெளிக்கு அனுப்பியது என்று அறிவிக்கப்பட்டது.

## கலவான எம். பி. விவகாரம் உயர்நீதிமன்றம் செல்லும்?

### ஜனாதிபதிக்கு 'அமிர்' 'மைத்திரி' 'சிவா' கடிதம்

(கொழும்பு)

கலவான தொகுதி விவகாரம் தொடர்பாக பாராளுமன்றத்தில் ஜனவரி மாதம் 6ம் திகதி பிரதமர் சமர்ப்பிக்கவுள்ள சட்ட விதிகள் குறித்து அவசியமேற்படும் பட்சத்தில் உயர்நீதிமன்றம் வரை செல்லவேண்டி ஏற்படலாம் என்பதால், இச்சட்டமூலம் பற்றி ஆராய்வதற்கு வசதியாக அதன் விபரங்களை போதிய காலஅவகாசத்துடன் தமக்குத் தருவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு எதிர்க்கட்சியினர் ஜனாதிபதியிடம் கேட்டுள்ளதாகத் தெரிகிறது.

எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. ஜெயவர்தனவுக்கு கடிதம் அ- அமிர்தலிங்கம், தமிழர் ஒன்றை எழுதியிருந்தனர். விடுதலைக்கூட்டணித் தலைவர் மேற்குறிப்பிட்ட சட்டவிதிகள் குறித்த விபரங்களை அச்சிரைக்கட்சியின் பாராளுமன்றக் குழுத் தலைவர் திரு. எம். சிவசிதம்பரம் சுதந்திரக் கூட்டியின் பாராளுமன்றக் குழுத் தலைவர் திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்கா ஆகியோர் கலவான எம். பி. விவகாரம் குறித்து நேற்று ஜனாதிபதி திரு. ஜே. ஆர். சபநாயகருக்கு எதிரான நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மான விவாதத்தில் கலந்து கொள்ளாது எதிர்க்கட்சியினர் ஒடி விட்டனர் என்று ஜனாதிபதி ஹோமகமலில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் பேசியிருந்தது குறித்தும் அக்கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளதாகவும் தெரிகிறது.

**நத்தார் வாழ்த்து!**  
 வாசக நேயர்கள், விளம்பர தாரர்கள், மற்றும் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் 'ஈழநாடு' தனது நத்தார் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

எதிரான தீர்மான விவாதத்தில் கலந்து கொள்ளாது எதிர்க்கட்சியினர் ஒடி விட்டனர் என்று ஜனாதிபதி ஹோமகமலில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் பேசியிருந்தது குறித்தும் அக்கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளதாகவும் தெரிகிறது.

அத்தமள்ளதாக இருப்பதற்கு எமது நியாயமான கோரிக்கையையும் நீங்கள் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

### யாழ். மாவட்ட அமைச்சரின் நத்தார் வாழ்த்து

(யாழ்ப்பாணம்) "மனித இனத்திற்கு உயர்வடைவதே தனது உயர்வாகக் கருதி, சமய அனுபவங்களை பெரிதும் போனைக் கடைப்பிடித்து வாழ்ந்துவரும் கிறிஸ்தவர்கள், அவர்களுக்கு எனது உளக்கனிந்த கிறிஸ்தமஸ் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்" இவ்வாறு யாழ். மாவட்ட அமைச்சர் திரு. யு. பி. விஜயக் கோன் யாழ். மாவட்டத்தில் வாழ்கின்ற கிறிஸ்தவ மக்களுக்கு விடுத்துள்ள கிறிஸ்தமஸ் வாழ்த்துச் செய்தியில் தெரிவித்துள்ளார். வாழ்த்துச் செய்தியில் மேலும் தெரிவித்துள்ளதாவது: "உலகெங்கணும் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற கிறிஸ்தவ மக்கள் யேசுகிறிஸ்து பெருமான் அவதரித்த நாளாகிய கிறிமஸ் தினத்தை விமரிசையாகக் கொண்டாடுகின்றனர். மகிழ்ச்சிகரமான இச்சிறந்த நாளிலே நானும் யாழ். மாவட்டத்திலே வாழ்கின்ற கிறிஸ்தவ மக்களுக்கு எனது உளக்கனிந்த வாழ்த்துக்களை அளிக்க விரும்புகின்றேன். இப்பருமக்களின் மத்தியில் நான் கடந்த ஒன்றரை ஆண்டுகளாக மாவட்ட அமைச்சர் என்றவகையில் நெருங்கிப் பழகும் வாய்ப்பைப் பெற்றிருக்கிறேன். மனித இனத்திற்கு சேவையே தமது பணியாகக் கருதி சமய அனுபவங்களைப் பெரிதும் போணி, கடைப்பிடித்து, நம்பி வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற கிறிஸ்தவ மக்கள் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

### விவசாயிகள் கிளர்ச்சி விவகாரம்:

## "தி.மு.கழகத்தைச் சாடுவது எம். ஜி. ஆருக்கு பழக்கமாகிவிட்டது!" கலைஞர் கருணாநிதி சிற்றம்!

சென்னை, டிச. 24 "தமிழ்நாட்டில் யார் கோரிக்கை எழுப்பினாலும், யார் போராட்டம் நடத்தினாலும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம்தான் இப்படித் தூண்டி விடுகிறது என்று திரு. எம். ஜி. ராமச்சத்திரன் கூறி; மக்களைத் திசைதிரும்புகின்றார். 'இது' திரு. எம். ஜி. ஆருக்கு வழக்கமாகி விட்டாலும், இப்பேர்க்கை அவர் மாற்றிக்கொள்ளவேண்டும்."

இவ்வாறு தி. மு. க. தலைவர் திரு. மு. கருணாநிதி நேற்று செய்தியாளர்கள் மத்தியில் பேசுகையில் கண்டனம் தெரிவித்தார்.

திரு. நாராயணசாமி நாயுடுவின் தமிழ்நாடு விவசாயிகள் சங்கத்துக்கும் தி. மு. கழகத்துக்கும் தொடர்புகளை கிடை யாது என்று கூறிய தி. மு. க. தலைவர்:

விவசாயிகள் சங்கம் தி. மு. க. தலைவர்: "தமிழ்நாடு விவசாயிகள் சங்கம் கட்சிசார்பற்றது. தேர்தல் காலத்தில், திரு. எம். ஜி. ராமச்சத்திரன் விவசாயிகளுக்கு அளித்த உறுதிமொழிகளை நிறைவேற்றமாறு விவசாயிகள் இப்பொழுது கோருகின்றனர். விவசாயிகளது இக்கோரிக்கைக்கும், தி. மு. கழகத்துக்குமிடையே 'முடிச்சு'ப் போட்டு, திரு. எம். ஜி. ராமச்சத்திரன் கூட்டங்களில் பேசுவருகின்றார். இது முறையற்றது" என்றார். (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

### பாலுக்குள் உப்பு

சென்னை, டிச. 24 தமிழ்நாட்டில் நடைபெற்றுவரும் விவசாயிகள் கிளர்ச்சியை ஒட்டி சென்னைக்கு சுமார் 500 லீட்டர் பாலு ஏற்றிக் கொண்டு வந்த 'பௌஸரை' மறித்த கிளர்ச்சியாளர்கள் பாலுக்குள் பெருமளவில் உப்பைக் கலந்துவிட்டனர் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. இத்தேவையில் கிளர்ச்சி தொடர்பாக அடுத்து 3 ஆயிரம் விவசாயிகள் உது செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ)

எமது ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் நத்தார் வாழ்த்துக்கள் வரை வட்டி வழங்குகின்றோம்.

**27%** வரை வட்டி வழங்குகின்றோம்.

இலங்கையில் மிகக்கூடிய கிளைகளையும் 40 வருட அனுபவத்தையும் உடைய ஒரே தனியார் நிதி நிறுவனம். த பி. இன்ஸ் கம்பனி லிமிட்டெட், 191-249/c, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி : 7680



# சிங்கைத் தேர்தலில் லீ பெருவெற்றி!

சிங்கப்பூர் டிச. 24  
சிங்கப்பூரில் அண்மையில் நடைபெற்ற பொதுத் தேர்தலில் ஆளும் கட்சி மகத்தான வெற்றியீட்டியுள்ளது. சிங்கப்பூரில் ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு ஒரு தடவை பொதுத் தேர்தல் நடைபெறுகிறது. இம்முறைத் தேர்தலில் சுமார் 50,000 சத்த 50,000 பேர் வாக்களிக்கத் தகுதி பெற்றிருந்தனர். சிங்கப்பூர் பாராளுமன்றத்தில் மொத்தம் 75 ஆசனங்கள் உண்டு. நியமனப் பத்திரங்கள் தாக்கல் செய்யப்பட்டபோது முப்பத்தேழு பேர் போட்டியிற்றத் தெரிவிக்கப்பட்டனர். மிகுதி முப்பத்தேட்டுத் தொகுதிகளுக்கே தேற்றுமுன் தினம் தேர்தல் நடைபெற்ற போது பிரதமர் திரு. லீ குவான்

லூயிஸ் மக்கள் நடவடிக்கைக் கட்சி முப்பத்தேட்டுத் தொகுதிகளிலும் வெற்றி பெற்றது. இதன் மூலம்; 1968 ம் ஆண்டு முதல் கடந்த பன்னிரண்டு வருடகாலத்தில் நடைபெற்ற பொதுத்தேர்தல்களில் திரு. லீ குவான் யூ.கொடர்ந்து பதவி யிலிருக்கும் பெருமை யைப் பெறுகின்றார்.

**கைது!**  
சென்னை, டிச. 24  
தமிழக விவசாயி ளின் உத் தேச மறியல் போராட்டம் தொடர்பாக, முன் நடவடிக்கையாக தமிழ்நாடு விவசாயிகள் சங்கத்தைச் சேர்ந்த இரண்டாயிரத்து ஐந்து பேர் கைது செய்யப் பட்டனர்.

## சட்டவிரோதமாக மின்சாரம் பாவித்தனராம்

(உடுப்பிட்டி)  
சட்டவிரோதமாக மின்சாரம் பாவித்தவர்கள் பருத்தித்துறைப் பொலிசாரிடம் வகையாக மாட்டிக்கொண்டனர். நெல்லியடிப் பட்டினசபைப் பகுதியிலுள்ள ஐழலை வீதியிலிருக்கும் வீடொன்றில் சட்டவிரோதமாக வீதி மின் லைன் பிணைப்பிலிருந்து மின்சாரம் பெற்று மின்சாரத்தைப் பாவித்துக்கொண்டு வந்தனராம்.

இது சம்பந்தமாக நெல்லியடிப் பட்டினசபைப் பருத்தித்துறைப் பொலிசாரிடம் முறையிட்டதைத் தொடர்ந்து பொலிசார் விசாரணை செய்து கையும் மெய்யுமாகப் பிடித்துக் கொண்டனர். பிரஸ்தாபம் பவம் தொடர்பாகப் பருத்தித்துறைப் பொலிசார் கொடர்ந்து விசாரணை செய்து வருகின்றனர். (அ)

## மீண்டும் பொலிசார் தேடுகின்றனர்

(யாழ்ப்பாணம்)  
நள்ளிரவில் வீடொன்றுக்குள் புகுந்து ரொக்கப்பணத்தைப் பறித்துக் கொண்டு சென்ற மூவர் கொண்ட கோஷ்டியை சேடிப் பொலிசார் வல்லுரித்துள்ளனர். பின்பு பொலிஸ் பகுதியைச் சேர்ந்த தர்மக்கேணி என்னுமிடத்திலேயே இத்திருட்டு நடைபெற்றது. இது சம்பந்தமாக க. செல்வையா என்பவர் பின்பு பொலிசில் செய்துள்ள புகாரில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள தாவது:

"சம்பவதினம் நான் கமத்திற்குச் சென்றுவிட்டு இரவு 12 மணியளவில் வீட்டுக்கு வந்துவிட்டேன். விடிந்து எழுந்துபார்த்தபோது வீட்டில் வைக்கப்பட்டிருந்த ரொக்கப்பணம் 800 ரூபாவும் வேறு பெறுமதிமிக்க பல பொருட்களும் திருடப்பட்டுள்ளது தெரியவந்தது. மூவர் மீது எனக்குச் சந்தேகம் உண்டு" பொலிசார் இத்திருட்டு சம்பந்தமாக மூவரைத்தேடி வலை விரித்துள்ளனர். (கொ)

## பிரதமர் வருகைக்காக வீதி திருத்தம்

(உடுப்பிட்டி)  
நெல்லியடி சரவெட்டிப் பகுதியில் மிகவுயர்ந்தகடான நிலையிலுள்ள பல பிரதமர் வீதிகள் விசாரணையில் திருத்தப் பட்டவுள்ளன. அடுத்தமாக இறுதியில் கரவெட்டி-கன் பொல்லையாதிருக்கிராமத்தைத் திறந்துவைப்பதற்காக கரவெட்டிக்கு வருகைதரவுள்ள பிரதமர் திரு. ஆர். பிரமதாஸாவின் விஜயத்தைமுன்னிட்டே பிரஸ்தாப வீதிகளில் திருத்தியமைக்கப்பட்டவுள்ளதாகத் தெரிய வருகிறது. (அ)

## ஆட்சேபம்

(மன்னார்)  
மன்னார் முஸ்லிம் மைய வாடிக்கருகில் மலசலகடம் நிறுவப்படுவதை ஆட்சேபித்து உப்புக்குளம் வட்டார முஸ்லிம்கள் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுக்கு மகஜர் அனுப்பியுள்ளனர்.

## 7 பேர் உதைபந்தாட்டம்

(யாழ்ப்பாணம்)  
யாழ்ப்பாணம் நடைபெற்றுள்ள 7 பேர் கொண்ட மின்னொளி உதைபந்தாட்டப் போட்டியில்

சுற்றுப்போட்டி ஜனவரி 1, 2, 3, 4 ம் திகதிகளில் யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல் ஓரி மைதானத்தில் நடைபெறுகின்றது. கால் இறுதி, அரை இறுதி, இறுதி ஆட்டங்கள் மின்னொளியில் நடைபெறும்.

## நத்தார்-புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

உரித்தாகுக  
கமலா ஸ்ரோர்ஸ்  
123, பாஷ்ஷால் வீதி - யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 7149

கிளை:  
கவுரி போறேஜ் ஸ்ரோர்ஸ்  
5, நியூமார்க்கட் - ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

## நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

- \* அபிஷேகச் சாமான்கள்
  - \* அத்திபாரச் சாமான்கள்
  - \* விவாக முகூர்த்தப் பொருட்கள் மற்றும்
- கோவில் தேவைகளுக்கான சகல மருந்துச் சாமான்களும் மலிவான விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
க.செ.கைலாசம்பிள்ளை அன் சன்ஸ்  
(மருந்துச் சரக்கு வியாபாரம்)  
76, பெரியகடை, (போன்:7135) யாழ்ப்பாணம்-



## பாலகனடி சேர்வோமே

— முஸ்லீக்கவி —

காரிருள குயில்து காணக் கரும்பனி குளிருங் கட மார்கழி மாதம் தன்னில் மாவெளி மரியா வீன்ற சீர்பெறு த்தவ ம்ந்தன் சிறுமையோட வத ரித்தார் பாருளோர் கூடி ஞானப் பாலக னடிசேர் வோமே.

இறைமக செம்மைத் தேடி இனிதுடன் வந்திட டாரே நிறைவுள தெஞ்சுத் தோடு நிமலனைத் தொழுதே போற்றிக் கறைகளைப் போக்கிப் பாவக் கயமையை யகற்று வல்ல இறைவனை யுள்ளத் தேற்றி ஆருளினை யகற்று வோமே.

பஞ்சமா பாத கங்கள் பஞ்செனப் பற்றந்த யோட வஞ்சகம் குது பொய்யமை வாழ்ந்திடா தஞ்சி யோட நெஞ்சகக் கோயில் கொண்டே நேர்வழி காண மாந்தர் துஞ்சிடா திங்கு வந்தார் தூயவ னடிசேர் வோமே.

மிஞ்சும் பாவ மாய்கை மேதனி மீது கண்டு அஞ்சிடா மக்கள் வாழ்வு அதனுளையுமுந்தல் கண்டு தஞ்சிட ம ளளிக்க வந்தார் தலையநிறை சருணை வள்ளல் கெஞ்சியே யிரந்து சட்டின் கேடுகள் தொலைத் தேற்றோ.

## நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

உங்கள் குழந்தைகளின் மழலைச் சிரிப்பைக் கண்டு கழிக்க "செல்லப்ஸ்" படம்பிடிப்பவர்கள்  
94, 96, கஸ்தூரியார் வீதி யாழ்ப்பாணம். - போன்: 436

## அனைவருக்கும் இனிய கிறிஸ்மஸ்-புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

இனிக்க வாழவேண்டுமானால் காலம் பூராகவும் கல்யாணி ஐஸ்கிரீமில் திளைக்கவேண்டும். அமுதம் தேனும் சுவைப்பவர்களுக்கு கல்யாணியின் இனிப்பு வகைகள் அலாதி

# கல்யாணிகிரீம் ஹவுஸ்

73, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். போன்: 8077



தொடர்பு கொள்ளுங்கள்: லங்கெம் 760, பேஸ்லீஸ் ரோட்டு, கொழும்பு 9. தொலைபேசி: 96732-6

450 மி. லீ. ரூ. 39/75

# கிறிஸ்தோதய பண்டுகள் சிறக்கட்டும்

## மணிவாக்கு

மாருதபத்தியும் உறுதியான விசுவாசமும் உலக அருமாமாறு வேண்டி ஜான்மாதாவை பிரார்த்தனை செய்வாயாக!  
—ஸ்ரீமாமகிருஷ்ணர்.

## நமது நோக்கு

### நத்தாரும் நாமும்

“இந்த உலகத்தைக் கடவுளின் ராஜ்யமாசலம் அருமைய நீதக்கு உறை விடமாவும செய்புசகம்”

இந்த விவிய வாசகத்தைப் பிடிக்கையாகக் கொண்டு பிரச்சனிக்கித்த பாதி சியார்பார்த்து “கவாயி இந்தப் போதனை நீண்ட காலம் கண்ட பற்று வருகிறது. மக்கள் எடுத்தியருக்கின்றனரா? எனக் கிடக்கக்கேட்பான் ஓர் இளைஞன். சற்றுமே தனராத்த போதகர் அந்த இளைஞனின் அழக்கடைந்த முகத்தைப் பார்த்து, “தப்பி, தண்ணீர் கிறிஸ்துநாதருக்கே முந்தினது. இருந்தும் உம்முடைய முகம் எத்திலையில் இருக்கிறது என்பார்”

இன்றைய நத்தார் கொண்டாட்டத்தில் இச்சம்பவம் எம்மைச் சிந்திக்க வைக்கும் நத்தார எங்கே? நாமெங்கே? இன்னும் இருபது வருடங்களில் 21-வது நூற்றாண்டில் வாழும் பொறுப்பு உடையவர்கள் எமது இளைஞர்கள்.

கடவுளின் ராஜ்யம் அவருடைய நீதி எந்த நாட்டில் காணும் வாய்ப்பு ஏற்படுகின்றது?

ஆயினும் இந்தக் கேள்வி சந்ததி சந்ததியாகக் கேட்டு வரப்பட்ட கேள்வியோல் தோன்றுகிறது. காலஞ்செல்லச் செல்ல உலகம் கேட்டுப்போகிறது என்ற முறையுண்பு எப்போதும் இருந்து வருகிறது.

இதைக்குறித்து நாம் தேற்றமடைவதற்கில்லை. எந்த இருள்நிறைந்த கட்டத்திலும் நம்பிக்கை ஒளி வீச நன்மை பயக்கும் சக்திகள் தொழிற்படாமலில்லை. நாம் மேலே குறிப்பிட்ட வேதவாக்கியம் நெஞ்சு அள்ளும் கருத்துடையது. அதல் பொதிந்து கிடக்கும் உணர்ச்சியை அறிந்து போற்றத் தவறிய உலகம் என்றுமே அமைதையை அடையமாட்டாது.

நாம் நேற்றுக் குறிப்பிட்டபடி கிறிஸ்துப்பருமான் ஒரு ஆசியநாட்டில் அவதரித்தார். மனித சமுதாயத்திற்கு உபதேசம் செய்ய உலகத்தில் தோன்றிய மதாசிரியர்கள் உணவறிய ஆசிரியர்களே ஆகிய உப்பன்பாடு உலகம் ஆடீக்கச் சொத்தது.

உலகம் சுந்தர, விஞ்ஞான வளர்ச்சியால் ஒரு சிறு நாடுபோல் இயங்கி வரும் இக்காலத்தில் ஆசியப்பண்பு ஒன்று உண்டா என்று கேட்பாரும் உளர். அது நியாயம் கேள்வி. இச்சேவிக்க ஆரமண கருத்தையே நாம் வற்புறுத்த முயல்வோம். கிறிஸ்துநாதர் செய்த மலைப் பிராங்கன் சாராம்சத்திற்கும் தற்காலத்திலேயே நாட்டினர் கையாளும் முறைகளுக்கும் நாரேறு பாடு காணும் ஆற்றலை இழந்துவிட்டோம்.

கிறிஸ்துமஸ் திகதி என இன்று நினைக்கப்பட்டுள்ள மார்கழி 125ல் தான் கிறிஸ்து பிறந்தாரென்பது. எந்த ஆதாரமும் இவ்வீ பண்டை உரோமையர்கள் மாரியின் பிள்ளை வன் மிளவும் தென்படாத தொடங்கும் பார்த்திக் கடைசியை பண்பாட்டு விழாவாகச் சொல்லிவிட்டும் பெயரில் கொண்டாடி மகிழ்ந்தனர். இதில் மார்கழி 2 சூரியனின் பிரதிநிதராக விசேடித்துக் கொண்டாடினர் இந்நாளையே உலகின் ஒளியான கிறிஸ்து பிறந்த நாளாகக் பிள்ளையில் கொண்டாடத் தொடங்கினர். எனவேதான் இதனைக் கிறிஸ்து பிறந்த நாளும் என்பதிலும் கிறிஸ்து எனும் ஒளியின் வருகையின் நாளாக ஒளி விழாவாகக் கொண்டாடுவது அத்தகைய ஒன்றாகக் கொள்ளப்படுகிறது

### கிறிஸ்துமஸ் மரம்

கிறிஸ்து பிறப்புக்கும் கிறிஸ்துமஸ் மரத்திற்கும் மத்தியமான தொடர்பு எதுவுமே கிடையாது. கிறிஸ்து பிறந்து 160 ஆண்டுகளில் ஜேர்மனியில் கிறிஸ்துமஸ் அன்று மரங்களில்

தேவைகளைப் பெருக்கிக் கொண்டு, அவற்றிற்கு வசதி செய்யும் பணியில் வாழ்க்கைக் கழிக்க நாம் இன்றைய நற்றினத்தில் சற்றே திரும்பிப் பார்த்தல் நலம். புராதன காலத்தில் நம் மலர்களிடம் காணப்பட்ட எளிமையை எவ்விதத்திலும் கடைப்பிடிக்கும் நிலைமை தவிர்க்கமுடியாத தொன்றாகும்.

நாம் இன்று ஜெபிக்கும் வாழ்க்கைக்குமே என்ற மந்திரம் அதற்காக நாம்கையாரும் கஞ்சாக்கடத்தல், கறுப்புச் சந்தை போன்ற நவீன தந்திரங்கள் எவையுமே மேலாட்டின் இரகமதிப் பொருட்கள், சரித்திரத்தில் இடம் பெற்ற யுத்தங்கள் அனைத்தும் அமெரிக்க, ஐரோப்பிய நாடுகளின் ஏகாதிபத்தியப் போட்டியின் விளைவே. ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகள் சுதந்திரம் இழந்தும், தாதித்திர வாழ்விடம் தங்கள் நாடுகளும் உண்பு மறைந்ததும் இவ்வித பொருளாதார ஆதிக்கப் போட்டியாலே.

சுதந்திரமடைந்த ஆசிய நாடுகள் தங்கள் தேசியப் பண்பாட்டின் அடிப்படையில் எழுந்திருக்கின்றன? மழைவிட்டும் தூவாணம் நிற்கவில்லை. இப்படியில்லாதேனையோ ஏழை எளியவர்களும், தாழ்வையானவர்களும் உண்டு. பசியால் வாடும் கட்டம் பெருகி வருகிறது. செல்வர்கள் ஒரு சிலரே. இவர்களே ஒருவித வேகத்தையும் பகட்டையும் பரப்பிவருகின்றனர். அவர்களே கடைப்பிடித்த தொழுக வேண்டுமானால், இந்த ஏழைகளுக்கு கிட்டாத பெருகுகளை வைத்தக்கொள்ள நாம் ஆசைப்படலாகாது

பரிசுக்களைப் புகட்டித் தூக்கி அவற்றைத் திரும்பும் புகைம் நிலையாகக் கூறப்படுகிறது. ஆனால் 1840 ம் ஆண்டு இங்கிலாந்தின் பங்கிங்காமர் அரண்மனையில் விட்டோரியா அரசியும், அல்பேட் மன்னனும் கிறிஸ்துமஸ் மரம்மைத்து அலங்கரித்து உதாரணம் காட்டிய பின்பே ஐரோப்பாவில் கிறிஸ்துமஸ் மரம் வைக்கும் பழக்கம் பிரபல்யம் பெற்றது.

### கிறிஸ்துமஸ் பப்பா ஜேர்மனி, ஆஸ்திரியா, பெல்ஜியம், ஹொலாண்ட், போன்ற நாடுகளில் புனித நிக்கிஸ்

### பற்றிமாகரன்

வின் தினமான மார்கழி 6ம் நாள் அன்று பெரியவர்கள் நிக்கிஸ் டனிதரைப்போல் சாமல் திற உடை அணிந்து அலங்கரித்து சிறுவர்களுள் நல்லவர் எனக் இருந்தவர்களுக்கும் பரிசுகளும் பழக்கம் இருந்தவந்தது. இதுவே பின்னர் அமெரிக்கா இங்கிலாந்து போன்ற நாடுகளில் சாந்தருளோஸ் எனும் கிறிஸ்துமஸ் பாப்பாவைத் தோற்றுவித்த கிறிஸ்துமஸ் பப்பாஜி கில் பெல்ஸ் ஜிஸ்கில் ஜிசனக்கிறிஸ்தோதய மணி ஒளி புடன் சிறுவர்களுக்குப் பரிசுகளாக விருவதாக ஒரு நம்பிக்கை உருவாகப்பட்டது.

### கிறிஸ்துமஸ் வாழ்த்து மடல்

கிறிஸ்துமஸ் கார்ட் எனும் வாழ்த்து மடல் அனுப்பும் பழக்கம் 1843 ம் ஆண்டில் ஹிலே உருந்தே பிரபல்யம் பெற்றுள்ளது. ஜோன் கல்கொட் ஹொஸ்லி என்பவரால் 1843ல்



## யேசுவை வாழ்த்துவோம்

நத்தார் பிறந்தபடி தோழியரே — எங்கள் நாதன் கிறிஸ்து புகழ் பாடுங்களை. மாமரியான் பெற்ற பாலகளை — நீங்கள் வாழ்த்தி வாழ்த்திப்புகழ் பாடுங்களை — நத்தார் மந்தைத் தொழுவத்தில் பிறந்தவனை — எங்கள் மன்மதனைப் போற்றிப் பாடுங்களை அந்தரத்தில் நிற்கும் நாதர் சேனைகளை — நீங்கள் அண்ணல் இயேசுபுகழ் பாடுங்களை — நத்தார் பாவிக்கை மீட்டப் பாரிப்பிறந்தான் — நம் பாலம் போக்கத்தன் உயிர்நாதன் நாம் உய்வதற்கேற்றதோர் வழிமைத்தான் — எங்கள் நாதர்கள் பாதத்தைப் போற்றிடுவோம்.

க. தங்கம்

வரையப்பட்ட முதல் கிறிஸ்துமஸ் கார்டு லண்டன் நாதன் சாகியில் எட்டிப் பொருளாக இன்றும் உண்டு.

### கிறிஸ்துமஸ் பூ

சச்சர்பழம் போன்று சிவந்த காய்கள் கிறிஸ்துமஸ் விழாவில் எவ்விதம் புகுந்து என்று பார்த்தால் அதற்கு ஒரு சிறுகதை உண்டு. பிட்டா என்றும் சிறுமி கிறிஸ்துவின் முண்டில் முன் காணிக்கையாக வைக்கவேண்டி தன்னிடம் இருந்த ஒரு சிறுகிணைத்தை சுத்தம் செய்கையில் அது விழுந்து நொருக்கிது. இதனால் மனமுடைந்த சிறுமி துகுத்தோடு ஆலயத்து நன்னிரவு பூசைக்குப் போனால் வழியில் எல்லோரும் பல அழகான மலர்களே ஏந்தி ஆலயம் நோக்கிச் செல்வதைக் கண்ட இசுசிறுமி வழியில் அகப்பட்ட தானியமான இவ்வீச்சம் கொப்பு போன்ற காய்மரத்தை பிடுங்கி எடுத்துக் கொண்டு போய் பாலனகுடில் முன் வைத்ததும் அவை அழகான மலர்களாக மாறி ஒளி வீசினவாம் இதுவே இதற்கும் கிறிஸ்துமஸுக்கும் இடை உள்ள தொடர்பாகும்.

### கிறிஸ்துமஸ் கரோல்

14ம் நூற்றாண்டிலிருக்கே கூட்டம் கூட்டமாக கிறிஸ்தோதய பெருமையைப் பாடுவது வழக்கம் நிலவியது. ஆனால் இன்றே கரோல் பெரும் ஆடம்பர வைபவமாக கலைவெளிப்பாடாக கருதப்படுகிறது. அத்தோடு பணம் சேர்க்கும் கரோல்களும் இன்று பல வந்து.

### கிறிஸ்துமஸ் குடிஸ்

பெத்தலைத்து மாட்டுத்

தொழுவத்தில் கிறிஸ்து பிறப்புற்ற காட்சியை உலலங்களிலும் கோயில்களிலும் பாலன் குடிசை அமைத்து மகிழ்வது இன்று சர்வசாதாரணம். இக்குடிசை வைக்கும் பழக்கம் புனித சேவரியாரால் பரப்பப்பட்ட ஒன்று கிறிஸ்தோதயத்தின் கருத்தை வெளிப்படுத்தத் தோன்றிய பாலன்குடிஸ் இன்று பல இடங்களில் பணத்தின் வெளிப்பாட்டைக் காட்டும் அடைபாளச் சின்னமாகவே திகழ்கிறது.

### பண்பு மறைத்தது

இவ்வாறாக கிறிஸ்தோதயத்தேடு எவ்விதம் தொடர்பும இல்லாத பல வழமைகள் கிறிஸ்து பிறப்புநாளில் ஒன்று கலந்து காலகையில் அனவையே கிறிஸ்துமஸ் ஆகி எளிமைவறுமை-தயாகம் எனும் கிறிஸ்தோதயத்தின் உண்மைப்பண்புகள் மறக்கப்பட்டு வருகின்றன. எனவே லீன்மேலாவது ஒவ்வொரு கிறிஸ்துவனும் வழக்கம் மறக்கப்பட்டு வருகின்ற கிறிஸ்துமஸ் எனும் வேதனை நிலையை மாற்றி கிறிஸ்தோதயத்தின் உயர் பண்புகளைக் கடைப்பிடிக்க கிறிஸ்துவர்கள் என்பதன் அர்த்தத்தை நிலை நிறுத்துவார்களாக. தியே வந்தனை என்ற யேசு மனித மனங்களில் சிந்தனைத் தீய மூட்டி கிறிஸ்துமஸ் பிறந்ததை மனிதர்கள் உரை அருள் செய்வாராக! அத்தேவையே பாவ இருள் அன்ற தினத்தை உலகின் முதல் புரட்சிசுரல் எழுந்த தினத்தை அதற்கே உரிய விடுதலுக்குரிய பெருமையாகக் கொண்டாடி மகிழவேண்டியது நம் கடமையே!

### நத்தார் விழா

புனித கலங்களைப் பிடிப் பிள்ளைகள் யிலுள்ள கிறேசியோட்டத்தைத் தீக்கிப் பட்டார் கிறிஸ்துவின் மக்களிடம் பரப்பும் அவர் உணர்வை உடனடித்து நத்தார் விழா திருத்தது. உலகமாதியருடையாகக் கொண்டாடுவது பற்றிய எண்ண

அனைவருக்கும் அன்புலக நத்தார், புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்! யப்பானிலிருந்து [Fully Reconditioned] பஸ், மினிபஸ், லொர், வான் இறக்குமதி செய்துகொடுக்க; சகல மோட்டார் வாகன உதிர்ப்பாகங்களுக்கு தொடர்புகொள்ளவும் யாழ். மோட்டார் ஸ்டோர் 108/3, ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 7752

நத்தார் வாழ்த்துக்கள்! யாழ், நகரில் தலை சிறந்தபுகைப்படப்பிடிப்பாளர் நீண்ட காலமாக யாழ், மக்களின் நன்மதிப்பைப்பெற்ற லீலா ஸ்ருடியோ 190, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். திருமணத்தின்போது மணமக்களுக்குத் தேவையான நெற், தலைமுடி, பூச்செண்டு இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம். உங்கள் தேவை எங்கள் வேலை.

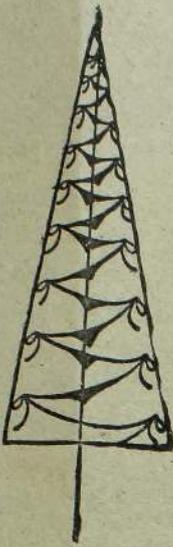
அனைவருக்கும் இவிய கிறிஸ்துமஸ் - புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள் அலை அலையாய் வர்ணனைங்கள்! அழகழகாய் வர்ண டிசைனர்கள் அத்தனையும் அமைந்தது கல்பனாஸ் பட்டுப்பிவைகள் உங்கள் தேவைகளுக்கு தலைநகரில் நியாயமான நிறுவனம்.

# கல்பனாஸ் ரெகஸ்ரைல்ஸ்

70, நவீன சந்தை

# நத்தார் குடில் தோன்றிய வரலாறு

இன்று நத்தார்த் திருநாள். நில்லு பிறந்த நாள். தவார்த் தையானவர் மாமிச சினிர். இறைமகள் யேசு, ரண்டாம் ஆளாகிய சதன் னினிமரியாயிடருந்து பிறந்த ன் என்றென்றும் இறைவ னுக்கும் கிறிஸ்து மாண்டி டுவந்தாங்கி தாவிரசனின் பத்தலேகையில் மாட்டுக் காட்டில் மிருகங்கள் சூழ் வ நிற்கவைக்கோலிமேல் ரட்சகர் பிறந்தார். நத் தார் தினத்தன்று மாட்டுக் காட்டில் நபு வணைசகத் தன் மையமாக இருக்கின் ன். இக் கொண்டாட்ட ஹையை அறிமுகம் செய்து வந்தவர் அசிரிப் பதியரான சித் பிரான்சில்.



அவர் உள்ளத்தில் உட்பெற்ற னன். கிறிஸ்தவின் பிறப்பை தக்ரபாமான காட்சியை நடுச்சாம நேரத்தில் திரை சியோ என்னுமிடத்தில் நடாத்த வது பற்றி யோனுடன் ஆலோசித்தார். காட்சிக்குத் தேவையான யாவற்றையுள் தான் தருவதாக அவன் கூறி னான் நத்தார்த் குடில் சமைத்தான். தேவதாய் குசையப் பரின் சிலைகளைச் செய்துக்கொள் னது மந்தையிலிருந்து ஆடு, மாடு, சமூதை என்பனவற் றென்ற வந்தான். புனித பிரான்சில் தில்லிய பாலன் சுருபத்தைத் தயார் செய்தார்.

**நத்தார் குடில்**  
சிறப்பான இடத்தில் நத் தார்த் குடிலைக்காட்சி எமைக் கப்பட்டது. மேற்படி விழா வுக்கு அர்த்த ராத்திரியில் விளக்குகளைக் கைலேந்தி பொந்திரளாக மக்களும் துற விசுவம் வந்தனர். புனித பிரான்சில் திருப்பலியில் தியாக்கோலுக் கடமையாற் றின மனித அவதாரப் பரம இரகசியத்தை விளக்கினார். கிறிஸ்தவின் பிறப்பையும் திருத்தாயார் குசையப் பரின் அனுபவித்த உழைப்பையும் விளக்கினார். தேவ தூதர்க ளின் நற்செய்தியையும் ஆயர் களின் தர்சனத்தையும் விளக் கினார். கடும் இனையுமற்ற அன் பின் சிக மாண தில்லிய பால னின் சுருத்தை மக்களுக்குக் காண்ப்பதற்காக பூச்சிமமாக எடுத்தார். என்ன ஆச்சரியம்! புனிதர் கைசனி வேந்திய திருச் சருபம் திரு கழந்தையாக மாறியது. புன்சிரிப்பின் புனித திருக்கரத்தால் பிரான்சில் இவ் முகத்தைத் தடவி அனைத்து பிரசன்ன மாயிருந்தோர் ஆச்சரியத்தில் ஆழ்த்தனர். வெறுமையான உள் ங்கள் இறை அன்பால் நிறைந்தன. இறை அன்பை அள்ளிப்பருகின புனிதாரான் சில் அன்று (1223ல்) ஆரம் பித்த நத்தார்த் குடில் படிப் படியாக உலகின் எல்லாப் பாகங்களிலும் ஆரம்பிக்கப் பட்டு இன்று ஆய்வுகளில் மாத்திரமன்றி இல்லங்களையும் அலங்கரிக்கின்றது.

# கடவுள் எம்மீது அன்பு வைத்தார்

கிறிஸ்மஸ் சம்பவத்தின் நடுமையமான சத்தியம் கடவுள் எம்மேல் அன்பு வைத்தார் என்பதே. தேவன் தம் மூலைய ஓர் பேரான குமா னைத் தந்தருளி இவ்வளவாய் உலகத்தில் அன்பு கூர்ந்தார் என்று யோவான் தீர்த் திரிசு கூறுகிறார். அந்த அன்பை இயேசுவின் மாண்டி உவதா ரத்தன் மூலமாயும், அவரு டைய சிலுவையின் தியாகத் தின் மூலமாயும் சந்தேகத்துக் குச் சந்தேகமும் இடமில்லா

அவர் விடுத்தள்ள செய்தி யில் மேலும் குறிப்பிட்டுள்ள தாவது:-  
"கடவுள் பேசுக்கிறிஸ்து நமக்காக முடபத்தமுன்று வரு டங்களைச் செலவிட்டார். நாம் அவருக்கு எவ்வளவு நேர த்தைக் கொடுக்கிறோம். ஒரு நாளை எடுத்துக் கொள்வோமா னை அதில் எவ்வளவு நேரத்தை வேதம் வாசிப்பதிலும், தியா வளிப்பதிலும், ஜெபம் செய்வதி லும், பிறருக்குச் சேவை செய் வதிலும் செலவிடுகிறோம்?"

## அருட்திரு சாம். டி. ஹோர்சின்டன் அடிகள்

மல் தெளிவாக்கியிருக்கிறார். அவர் தம்முடைய ஜிவனை தமக்காகக் கொடுத்தானாலே அன்பு இன்னதென்று அறிந்திருக்கிறோம். இயேசுவின் இந்த யாப்பும் அன்புக்கு மாறுக்காமாக நாம் செய்யக் கூடியதென்ன? நமது வாழ்க்கையை அருக்குப் படைப்பதொன்றேயாகும்!  
இவ்வாறு நல்லூர் பரியாக் கோபு ஆலயக் குருவும் சுவர்க்கை அங்கிலிசுடன் திருச் சருபயின் யாழ்ப்பாண ஆர்ச் மக்கனுமான அருட்திரு சாம். டி. ஹோர்சின்டன் அடிகளார் திருச்செய்யாருக்கு விடுத்தள்ள நத்தார் வாழ்த்துச் செய்தியில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

நாம் அவருக்கு அதிக நேரத் தைக் கொடுக்காவிடில் அவர் சாயலாக மாற்றப்படுவது கூடாத காரியமாகும்.  
"நன்மையான எந்த சவும் பூரணமான எந்த வரமும் ஜே திகளின் பிதாவிடத்திலின்று இறங்கிவருகிறது" என்று யாக்கோபு தீர்க்கதர்சிகூறுகிறார். கடவுள்தந்தவரங் ளை அவர் மகிமைக்காகவும், முதன் முதலாக உபயோ கிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளோம்.

## நத்தார் ஆராத்தனைகள்

(சரியாவை)  
சுண்டிக்குளி புனித யோவான் ஆலய நத்தார் புது வருட ஆராத்தனை வருமாறு: ஒன்று 25ம் திகதி நத்தார் தினம் காலை 7மணிக்கு பரிசுத்த நற்கருணையும், பிரசங்கமும் காலை 10-30 மணிக்கு டரிசுத்த நற்கருணையும், பிரசங்கமும் காலை 2: ப திகதி புனிதர்ஸ் தேவான் திருநாள் காலை 5 மணிக்கு வாலிபர் சங்கம் நடாத்தும் இதய தாக நிகழ்ச்சி 27 ந்திகதி புனிதர் யோவான் திருநாள் காலை 7 மணிக்கு பரிசுத்த நற்கருணை ஆராத்தனை 28ம் திகதி சபையின் வாலிபர் சங்கமும், மகளிர் சங்கமும் யாழ்ப்பாண சபையில் நடாத்தும் நத்தார் நிகழ்ச்சி 31 ம்திகதி இரவு 11-45 மணிக்கு விழிப்பு பிரா ஆராத்தனை தைமாதம் 1 ப திகதி விடுத்த சேதனைத் திருநாள் காலை 7மணிக்கு பரிசுத்த நற்கருணையும் பிரசங்கம் ஆகியன நடைபெறும்.

அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் அன்புகலந்த நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
\* கவர்ச்சியான இழை \* சொகுசான ஓட்டம் \* நீடிய பாவனை \* உத்தரவாதமுள்ள வேலைப்பாடு  
ஆகியவற்றிற்கு உங்கள் தேய்ந்துபோன டயர்களை எம்மிடம் புதுப்பியுங்கள்

# நோர்தேன் இன்டஸ்ட்ரிஸ்

112, ஸ்ரான்லி ரோட், (போன்: 7158) யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், ஆதாவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது இதயம் கலந்த கிறிஸ்மஸ்-புதுவருட நல் வாழ்த்துக்கள்!  
சென்ற வருடங் ளைப்போல் என்றும் சேவை செய்வோம் எம்மிடம் ஜப்பான் விக்ரர் கம்பனியாரின் உன்னத தயாரிப்பிலான  
\* J.V.C. றேடியோக்கள் குஇன் வண் \* J.V.C. ரெலிவிஷன் கறுப்பு, வெள்ளை, கவர் 12'' 14'' 17'' 20'' அளவுகளில் \* J.V.C. வீடியோ டெக் \* J.V.C. வீடியோ ரேப் \* J.V.C. கெசற் ரேப் J.V.C. ஸ்பீக்கர்கள்  
J.V.C. மற்றும் வீடியோ ஓடியோ உப உறுப்புக்கள் நியாய விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
J.V.C. வடமாகாண விற்பனையாளரும் பழுது பார்ப்பவர்களும்

# றேடியோ மனுவல்

121 ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 8222

பூக்கும் நத்தார்-புதுவருடத்தில் புாங்குகிதம் அடையும் எமது வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் இதயம் கலந்த நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

# நாட்டுக்கும், வீட்டுக்கும் ஏற்ற நல்லரக பிடவைகளுக்கு மணியம்ஸை நாடுங்கள்... மணியம்ஸ ரெக்ஸ் ரைல்ஸ்

16, நவீன சந்தை -- யாழ்ப்பாணம். போன்: 7545. கிளை: நவீன சந்தை, ஜூபிலி பஜார், யாழ்ப்பாணம்.

நத்தார் - புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!

# ராஜு ஸ்ரோர்ஸ்

நேடி இறக்குமதியாளர்கள்!!!!

சோடனைச் சாமான்கள்

இறக்குமதிசெய்யப்பட்ட

நூதன விளையாட்டுப் பொருட்கள்

வெளிநாட்டு

பிஸ்கட், சொக்லட், இனிப்பு வகைகள்

மின்சாரபல்ப் (Bulb) செற்றுக்கள்

வெகுமதிப் பொருட்கள்

கேக் சாமான்கள்

சுவர், மேசை, கைக்கடிகாரங்கள்

மற்றும்

சில்லறைச் சாமான்களும் தொகையாகவும்

சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள

இன்றை விஜயம்செய்யுங்கள்

போன்: 372

## ராஜு ஸ்ரோர்ஸ்

தந்தி: ராஜு

67, 69 கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

### திணைக்களம்

#### தாமதமாம்

(மட்டக்களப்பு)

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் தேசிய வீடமைப்பு திணைக்களத்தினால் அமைக்கப்பட்டு வரும் சுயஉதவி வீடமைப்புத் திட்ட வீடுகளுக்கான கட்டிடப்பொருட்கள் உரிய காலத்தில் வழங்கப்படுவதில்லை எனப் பொதுமக்கள் வட்டாரங்களில் பரவலான புகார்கள் எழுந்துள்ளன.

குறிப்பாக அண்மையில் சில வீடமைப்புத் திட்டங்களுக்கு ஒடுக உழங்கப்பட்டுள்ள போதிலும் ஒழியேதற்கான மரப்பொருட்கள் வழங்கப்படவில்லையாம். (அ)

#### கோரிக்கை

(மன்றம்)

மன்றம்-தலைமன்றம் பிரதான விதியின் அருகில் மணல் எடுத்துச் செல்லத்தடை செய்ய வேண்டுமென பொதுமக்கள் கோரி வருகின்றனர். பிரதான விதியின் அருகில் மணல் எடுத்துச் செல்வதால் விபத்துக்கள் இடம்பெறக்கூடுமென்றும் மணல் எடுக்கப்பட்ட பள்ளங்களில் நீர் நிறைந்து நுழைபு தொல்லை ஏற்படுமென்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

### நல்லூர் கிராமாட்சி மன்றம்

#### வழங்குநர்கள் பதிவு செய்தல் 1981.

பின்வரும் விடயங்களை வழங்குவதற்கு இம்மன்றத்தோடு தம்மைப் பதிவுசெய்துகொள்ள விரும்பும் பிரசித்திபெற்ற வழக்குநர்கள், ஒப்பந்தகாரர்கள், உற்பத்தியாளர்கள் ஆகியோரிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன விண்ணப்பங்களைக் கொண்டுள்ள காசித் துறைகளின் இடதுபக்க மேல்மூலையில் வழங்குநர்களைப் பதிவுசெய்தல் - 1981 எனக் குறிப்பிடப்பட்டு 9-1-81ந் திகதியன்றே அதற்கு முன்னராகவே இதன்மீதக் கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்குக் கிடைக்கக் கூடியதாகப் பதிவுச்சீட்டும் அனுப்பி வைக்கப்படுதல் வேண்டும். அத்துடன் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பதிவுசெய்தலுமும் இணைக்கப்படல் வேண்டும்.

விடயங்கள்.

பதிவுக் கட்டணம்

1. எழுதுகருவி பகை 50 00
2. அலுவலக உபகரணங்கள் 50 00
3. தளடாடங்கள் 50 00
4. கோலவுடையும் அதற்குரிய உபகரணங்களும் 50 00
5. அச்சுடுதல் 50 00
6. செளக்கியப் பொருட்கள் (மலகூட நகர சுத்தி களஞ்சியப் பொருட்கள், இருப்பு வாளிகள், தும்புத்தடிகள், சுர்க்குக் கட்டுகள், மலகூட நகரசுத்தி வண்டிகள் முதலியன.) 50 00
7. சேவை இணைப்புகள் விநியோகக் கம்பிகள், தெருவிளக்கேற்றல் முதலியவற்றிற்கான மின்பொருட்கள். 50 00
8. கட்டிடங்கள் திருத்துதலும், மூது பார்த்தலும் கட்டிடம் வரைதலும் 50 00
9. இறைக்கும் இயந்திரம் திருத்துதல் 50 00
10. சுத்திகரிப்புக்கு வண்டியும், குப்பை ஏற்றிப் பறிப்பதற்குக் கூடியும் 50 00

பதிவு செய்யப்பட்ட வழங்குநர்கள் நிரலிவிருந்து வழக்கமாகக் கூறுவிலைகள் கோரப்படும் எனினும் அவசியமாகக் காணாமலிட்டு வேறு வழங்குநர்களிடமிருந்து விலைகளைக் கோரி கொள்வனவு செய்யும் உரிமை மன்றத்திற்கு உண்டு. வேண்டப்படும்போது விலைகளைச் சமர்ப்பிக்க அல்லது கொள்வனவாண விடுவிக்கப்படும்போது உரிய காலத்தில் வழங்கத் தவறும் அல்லது வழங்கப்பட்ட பொருட்கள் விலைக்கூறுகளுக்கு அல்லது மாதிரிகளுக்கு அமையாதனவாகவிருக்கின்ற வழங்குநர்களின் பதிவுகள் அறிவித்தல் இல்லாது பதிவேட்டிலிருந்து நீக்கல் செய்யப்படும்.

ச. பொ. பாலசிங்கம்

கிராமசபை அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம். 22-12-80.

விசேட ஆணையாளர் நல்லூர் கிராமாட்சி மன்றம். 775.

அனைவருக்கும் இதயம் கலந்த நத்தார்-புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!

கண்ணாக்கினிய நகைகளுக்கு ஜப்பான் ஜுவலர்ஸ்

கருத்தைக் கவரும் நகைகளுக்கு ஜப்பான் ஜுவலர்ஸ்

மாற்றுக் குறையாத நகைகளுக்கு ஜப்பான் ஜுவலர்ஸ்

ஞாபகத்தில் என்றும் வைத்திருங்கள்

# ஜப்பான் ஜுவலர்ஸ்

64, கன்னாத்திடி ரோட், போன்: 518 யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள்

அனைவருக்கும் எமது

## குதூகல நத்தார் வாழ்த்துக்கள்!

.... நாஷனல் .... நாஷனல் .... நாஷனல்

\* ஹைஸ்கூக்கர் \* கசட்டுகள் \* வீடியோ ரெக்கோடர்கள்

\* 'டி. வி.' காமரூ \* விசிறிகள் \* வானொலி கசட்டுகள்

\* எயர்கொண்டிஷன் \* வானொலிகள் \* குளிர்சாதன பெட்டிகள்

மற்றும் மலிவான, பலதரப்பட்ட உள்நாட்டு

வெளிநாட்டு வானொலி, வானொலி உப உறுப்புகள்

\* T. K. R. கார் ஸ்ரீறியோ கசட் நேடியோக்கள்

\* BIGSTON கசட் நேடியோக்கள்

நாளுக்கோர் புதுமை! அதனை நீங்கள் நாடுவதும் உண்மை!

இத்தனைக்கும் நம்பிக்கைபெற்ற ஓரே ஸ்தாபனம்...

# வி. கே. இராசரத்தினம்

95, ஸ்ரான்லி வீதி, (நா.லோ: 7447) யாழ்ப்பாணம்

வாடிக்கையாளர்களுக்கும் நண்பர்களுக்கும் எமது இனிய நத்தார் வாழ்த்துக்கள்!

நத்தார் புதுவருடத்தை முன்னிட்டு விசேட கழிவுடன் கேக் செய்வதற்கு வேண்டிய பின்வரும் பொருட்கள் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் விற்பனைசெய்யப்படுகின்றது.

### கிலோ விபரம் வருமாறு:

- 1 கிலோ கஜு 62 ரூபா
- 1 கிலோ பிளம்ஸ் 58 ரூபா
- 1 கிலோ நேசின்ஸ் 37 ரூபா 50 சதம்
- 1 கிலோ கனடப்பீஸ் 23 ரூபா 50 சதம்
- 1 கிலோ செரிஸ் 22 ரூபா 50 சதம்
- 1 கிலோ பாகின் பிறிசேஸ் 23 ரூபா
- 1 கிலோ ஐசிங்கர் 19 ரூபா
- 1 கிலோ சொஸ்ரர் சுக்ரர் 19 ரூபா
- 1 போத்தல் ஜின்ஜர் பிறிசேஸ் 12 ரூபா
- 1 போத்தல் செளஸ் செளஸ் 11 ரூபா
- 1 போத்தல் கோஸ்டன் சிற்ப் 14 ரூபா

மற்றும் பட்டர், அஸ்ராமாஜறின், கோடியல், எசென்ஸ், ராங்க், பிஸ்கற், சாக்லற், இனிப்பு வகைகளுக்கு இன்றே விஜயம்செய்யுங்கள்...

# ஸ்ரீசாயி ஸ்ரோர்ஸ்

141, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்

தொலைபேசி: 660.

அனைவருக்கும் எமது கிறிஸ்மஸ் - புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

இலங்கையிலும் அயல் நாடுகளிலும், பொறியியல் தொழில்நுட்ப வேலைகளுக்கு பெயர்பெற்ற ஸ்தாபனம்

# புரோமோட்டர்ஸ் என்ஜினியரிங்கம்பனி லிமிடட்;

844, பருத்தித்தறை வீதி,

நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 8006

சினிமா ரசிகர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
A GRAND X'MAS RELEASE!

**SANTHI (JAFFNA)** 10-30, 2-30,  
4-45, 7-00 a.d. 9-30  
How Deep is Your Love, Night Fever Staying Alive,  
Morethan Woman Perfomed By The Beo Ges  
**JOHN TRAVOLTA** \* **KAREN CORNEY**  
IN

**SATURDAY NIGHT FEVER**  
A FAMILY ENTERTAINMENT  
DANCE - MUSIC - SUSPENSE - THRILL - color

வாணஜாலம் புரியும் மின் ஒளியில் அமெரிக்க கமல்  
என வர்ணிக்கப்படும் **JOHN TRAVOLTA** வழிதழு  
வும், அள்ளி வழங்கும் பொய்ச்சை நடனம், பொய்  
பிசைப் பிரியர்களுக்கு அருமை விருந்து!  
அரிய வாழ்ப்பு!

சினிமா ரசிகர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
(யாழ்ப்பாணம்)  
**மலேகரா தினசரி 4 காட்சிகள்**

50-வ நாள்  
து நோக்கி  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-00 & 9-30  
ஜெய்சங்கர், சீமா, கே.ஆர். விஜயா  
**ஒரேவானம் ஒரேபூமி**  
(வண்ணக்கவர்)

சினிமா ரசிகர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

**ராஜா தினசரி 10-30, 2-15,**  
(யாழ்.நகர்) 6-00 & 9-30

வெற்றிகரமான 2<sup>வ</sup> மாதம்  
ஜெய்கணேஷ், சுந்தரராஜன், நம்பியார்,  
கே.ஆர்.விஜயா, லதா, ஸ்ரீபிரியா, முத்துராமன்  
**சுப்ரபாதம்**  
(சுட்டமன் கவர்)

கிறிஸ்மஸ் துதைதை மகழ்வுடன் காண்டாசு-  
வேளையில் அனைவருக்கும் அன்பு கலந்த  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
தினசரி 1-30, 2-15, 6-00, 9-30  
**ராணி யாழ்ப்பாணம் 2-வது வாரம்**



செவன் ஆர்ட்ஸ் அளிக்கும்

**ஒருதலை காதல்**

ஒரு குறியும் இல்லாத உணர்ச்சிப் போராட்டம்!

**தபால் ஊழியர் குறைகளைக் கேட்டறிந்தார்**

(மன்னார்)  
அண்மையில் மன்னாருக்கு விஜயம் செய்திருந்த தபால் தந்தித் தொடர்புகள் அமைச்சர் நிரந்தரச்செயலாளர் திரு. ஏ. ஆர். எம். ஜயலலிதாவுடன் மன்னார் தலைமைத்தபால் நிலையத்திற்கும் விஜயம் செய்தார். மன்னார் தலைமைத் தபால் நிலைய ஊழியர்களின் குறைகளையும் குறைபாடுகளையும் நிரந்தரச்செயலாளர் கேட்டறிந்தார்.  
அத்துடன் மட்டுமேயல்லாமல் தபால் நிலையத்தினையும் உத்தியோக பூர்வமாக அவர் திறந்துவைத்தார். (அ)

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**நாகம்ஸ்** [கண்ணகம்]  
தினசரி 6-15, 9-30, சனி, ஞாயிறு 2-15  
சிவகுமார் - பிரமிளா  
**மதன்மாளிகை**

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**வெல்லி**  
[மணிபரபய]  
தினசரி 6-15, 9-30, சனி, ஞாயிறு 2-30  
ஜெயினி - சாவித்திரி  
**கற்புக்கரசி**

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**ஹரன் யாழ்ப்பாணம்**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
**ரிவால்வரீட்டா**

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**வெலிவடன்**  
(யாழ்.நகர்)  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
**நினைத்தாலே இனிக்கும்**

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார் - புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**லிட்டா**  
[யாழ்.நகர்]  
தினசரி 5 காட்சிகள்  
**REINCARNATION OF PETER OR D**

**இன்றைய பலன்**

மார்கழி மாதம் 10ம் திகதி  
[வியாழக்கிழமை]  
(25-12-80)

மேடம்: வாழ்வுப் பாதையில் வளமான துருப்பம் தென்படும். தொழில் துறையில் மேலதிகாரிகளின் ஆதரவைப் பெறுவீர்கள். சிலர் வாழ்க்கையில் அரசினர் விருந்துக்கும் இடமேற்படும்.  
இடபம்: பொருளிட்டவதில் புதிய வழிகளைக் காணுவீர்கள். எதையும் சிறப்பாகச் சாதிப்பதில் முதலிடத்தைப் பெறுவீர்கள். மக்களாலும் மகிழ்ச்சிக்கு இடமுண்டு. சிலருக்கு உத்தியோக உயர்வும் கிடைக்கும்.

மீதுணம்: சிறிய விடயத்துக்குக் கூட அதிக ஆதரம் ஏற்படலாம். பல வழிகளிலும் பணம் செலவாகும். நண்பர் ஒருவர் உம்மை ஏமாற்றுவதற்கு முன்வார், சிலர் அவப்பெயருக்கும் இலக்காகலாம். கடகம்: ஏமாற்று வேலைகள் இடம்பெறும். வியாபாரிகள் புதிய முதலீடுகளைத் தவிர்ந்துக் கொள்ளவும். குடும்பத்தில் அமைதி குன்றும். நன்றி ஆலோசித்ததன் பின்பே எந்த நடவடிக்கையையும் எடுக்கவும். சிங்கம்: குடும்ப வாழ்க்கை மகிழ்ச்சி நிறைந்ததாக இருக்கும். உறவினர் ஒருவரின் வருகை உற்சாகத்தை சனிக்கூடும். எதையும் அவசிய ஆராய்விடும்புலிகள். நல்ல சினம். கன்னி: ஆக்கப் பணிகளில் ஈடுபடுவீர்கள். பிறருடைய ஆதரவு தாராளமாகக் கிடைக்கும். தாய்வழிமூலம் நற்செய்தி கிடைக்கலாம். எதிர்பாராத விநந்துபாசரத்துக்கு இடமேற்படும்.

துலாம்: அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படும் சம்பவங்கள் இடம்பெறலாம். நெருங்கிய உறவினர் ஒருவரின் உடல் நலம் பாதிக்கப்படலாம். வைத்தியச் செலவுக்கு இடம் உண்டு. நிதானம் வேண்டும். விருட்சம்: பொது வாசக வாழ்க்கையில் அபிவிருத்தி காணப்படுகின்றது. அமைதி (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஆ.பாலசுப்பிரமணியம்  
சட்டத் தரணியும்,  
பிரசித்த நொத்தாரி சம்,  
52, வைமன் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**பின்னுறுதிக் கட்டளை பற்றிய அறிவித்தல்**  
யாழ்ப்பாண மாவட்ட

நீதிமன்றத்தில் யாழ்ப்பாணம் மணிக் கூட்டு விதி ஒழுங்கை இல. 17 ஐச்சேர்ந்த காலஞ்சென்ற மகாதேவன் செட்டியார் இலட்சுமணப் பெருமான் செட்டியார் என்பவரின் மரணசாதன மில்லாச்சொத்தின் விடயத்தில் -  
— மரணமெய்தியவர்  
1. மாரியப்பச் செட்டியார் நாகரத்தினம் செட்டியார்.  
2. பெண் சவுந்தரம் இருவரும் இல. 2 அன்னை சத்திர ஒழுங்கை, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

— மனுதாரர்கள்  
மரணசாதன) இல. 3565  
நியாயாதிக்கம்)

மேலே உள்ள இலக்கம் கொண்ட மரணசாதன வழக்கு மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்ட இறந்துபோவரின் மரணச் சாதனத்தை நிருவகிப்பதற்காக மேற்படி நீதிமன்றத்தில் தொடுக்கப்பட்டு அதில் அதற்கிணங்கப் பின்னுறுதிக் கட்டளை பதிப்பட்டுள்ளதென இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.  
அக்கறையுள்ள ஆள் எவரும், 1981ம் ஆண்டு வைமாதம் 30-ம் நாளன்று முற்பகல் 9-00 மணிக்கு இந்நீதிமன்றத்தின் முன்னர் தோலறி, அவ்வாறு பதியப்பட்ட பின்னுறுதிக் கட்டளை ஏன் முற்றாக தாக்கப்படலாகாது என்பதற்குக்காரணம் காட்டுமாறு இத்தால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றார்.

நீதிமன்றக் கட்டளைப்படி,  
**பொ. பாக்கியநாதன்**  
பதிவாளர்.  
1980ம் ஆண்டு மார்கழி மாதம் 19-ஆந்நாளாகிய இன்று தேர்ப்பிடப்பட்டது,  
7731

சினிமா ரசிகர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
**ஸ்ரீதர்** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-30, 2-00, 6-00 & 9:30  
தமிழக முதல்வர் எம். ஜி. ஆர்-லதா  
**மீனவநண்பன்**

சினிமா ரசிகர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
**ராணி - (யாழ்.நகர்)**  
தினசரி 10-30, பி. ப. 2-15, 6-00, இரவு 9-30  
**ஒருதலை காதல்**  
(குடும்ப - இன்னி - கதை)

சினிமா ரசிகர்கள் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய  
நத்தார்-புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
**WINDSOR (JAFFNA)**  
Daily at 10-30 A.M., 2-00, 4-30, 7-00 & 9.30  
**ROBERT H.W. PAUL NEWMAN**  
IN  
**THE STING**  
(Color)

அனைவாக்கும் இனிய கிறிஸ்மஸ் - புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்  
\* லட்சக்கணக்கான மக்களின் அபிமானத்தைப் பெற்ற நிறுவனம் \*

**எஸ். சின்னக்குரை அன்பிறதர்ஸ்**

க. பொ. எண். 101, (போன்: 284) யாழ்ப்பாணம்.

